

- 4) Kanne hylätään muilta osin.
- 5) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Zanjanin oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 141, 18.5.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.7.2014 – Sorinet Commercial Trust Bankers v. neuvosto

(Asia T-157/13) (¹)

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Kumoamiskanne — Kanteen nostamisen määräaika — Määräaika vaatimusten mukauttamiselle — Tutkittavaksi ottaminen — Perusteluvellisuus — Arviointivirhe — Kumoamisen ajalliset vaikutukset)

(2014/C 282/44)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd (Kish Island, Iran) (edustajat: asianajajat L. Defalque ja C. Malherbe)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: A. De Elera, M. Bishop ja A. Vitro)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus yhtäältä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 21.12.2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/829/YUTP (EUVL L 356, s. 71) kumoamiseksi siltä osin kuin siinä on merkitty kantajan nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP (EUVL L 195, s. 39) liitteessä II olevaan luetteloon ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 21.12.2012 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1264/2012 (EUVL L 356, s. 55) kumoamiseksi siltä osin kuin siinä on merkitty kantajan nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 88, s. 1) liitteessä IX olevaan luetteloon ja toisaalta päätöksen 2010/413 muuttamisesta 6.6.2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/270/YUTP (EUVL L 156, s. 10) kumoamiseksi siltä osin kuin siinä on pysytetty kantajan nimi päätöksen 2010/413 liitteessä II olevassa luettelossa ja asetuksen N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 6.6.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 522/2013 (EUVL L 156, s. 3) kumoamiseksi siltä osin kuin siinä on pysytetty kantajan nimi asetuksen N:o 267/2012 liitteessä IX olevassa luettelossa

Tuomiolauselma

- 1) Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 21.12.2012 annettu neuvoston päätös 2012/829/YUTP kumotaan siltä osin kuin siinä on merkitty Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd:n nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP liitteeseen II.
- 2) Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 21.12.2012 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1264/2012 kumotaan siltä osin kuin siinä on merkitty Sorinet Commercial Trust Bankersin nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteeseen IX.
- 3) Päätöksen 2010/413 muuttamisesta 6.6.2013 annettu neuvoston päätös 2013/270/YUTP kumotaan siltä osin kuin siinä on pysytetty Sorinet Commercial Trust Bankersin nimi päätöksen 2010/413 liitteessä II.

- 4) Asetuksen N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 6.6.2013 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 522/2013 kumotaan siltä osin kuin siinä on pysytetty Sorinet Commercial Trust Bankersin nimi asetuksen N:o 267/2012 liitteessä IX.
- 5) Päätöksen 2010/413, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2013/270, liitteen II ja asetuksen N:o 267/2012, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella N:o 522/2013, liitteen IX vaikutukset pidetään voimassa Sorinet Commercial Trust Bankersin osalta siihen asti, kunnes Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 56 artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu muutoksenhaun määräaika on päättynyt, tai jos tässä ajassa on haettu muutosta, muutoksenhaun hylkäämiseen asti.
- 6) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Sorinet Commercial Trust Bankersin oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 147, 25.5.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.7.2014 – Sharif University of Technology v. neuvosto

(Asia T-181/13) ⁽¹⁾

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Kumoamiskanne — Kanteen nostamisen määräaika — Tutkittavaksi ottaminen — Perusteluvellisuus — Arviointivirhe)

(2014/C 282/45)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Sharif University of Technology (Teheran, Iran) (edustaja: barrister M. Happold)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: V. Piessevaux ja M. Bishop)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus yhtäältä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 21.12.2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/829/YUTP (EUVL L 356, s. 71) kumoamiseksi siltä osin kuin siinä on merkitty kantajan nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP (EUVL L 195, s. 39) liitteessä II olevaan luetteloon ja toisaalta Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 21.12.2012 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1264/2012 (EUVL L 356, s. 55) kumoamiseksi siltä osin kuin siinä on merkitty kantajan nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 88, s. 1) liitteessä IX olevaan luetteloon

Tuomiolauselman

- 1) Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 21.12.2012 annettu neuvoston päätös 2012/829/YUTP kumotaan siltä osin kuin siinä on merkitty Sharif University of Technologyn nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP liitteeseen II.
- 2) Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 21.12.2012 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1264/2012 kumotaan siltä osin kuin siinä on merkitty Sharif University of Technologyn nimi Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteeseen IX.
- 3) Päätöksen 2012/829 ja täytäntöönpanoasetuksen N:o 1264/2012 vaikutukset pidetään voimassa Sharif University of Technologyn osalta kahden kuukauden ajan tämän tuomion julistamisesta.